

AANKONDIGING VAN EEN OPDRACHT

Diensten

Richtlijn 2014/24/EU

AFDELING I: AANBESTEDENDE DIENST

I.1) NAAM EN ADRESSEN

Officiële benaming:

Technische Universiteit Delft

Nationale identificatie:

27364265 0001

Postadres:

Stevinweg 1

Plaats:

Delft

NUTS-code:

NL

Postcode:

2628 CN

Land:

NL

Contactpersoon:

Jordy Rog

Telefoon:

+31 628743101

E-mail:

procurement@tudelft.nl

Fax:

-

Internetadres(sen)

Hoofdadres:

<http://www.tudelft.nl>

Adres van het kopersprofiel:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderid=187545>

I.2) GEZAMENLIJKE AANBESTEDING

-

I.3) COMMUNICATIE

De aanbestedingsstukken zijn rechtstreeks, volledig, onbeperkt en gratis beschikbaar op:

<https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderid=187545>

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op

het hierboven vermelde adres

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend

het hierboven vermelde adres

I.4) SOORT AANBESTEDENDE DIENST

Publiekrechtelijke instelling

I.5) HOOFDACTIVITEIT

- Onderwijs

AFDELING II: VOORWERP

II.1) OMVANG VAN DE AANBESTEDING

II.1.1) Benaming

Vertaal- en redigeerdiensten

Referentienummer: -

II.1.2) CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.1.3) Type opdracht

Diensten

II.1.4) Korte beschrijving

De TU Delft is voornemens één externe partner te selecteren die in staat is het gehele vertaal- en redigeerproces zorgvuldig uit te voeren. De externe partner dient te beschikken over de kennis, ervaring en capaciteit om de dienstverlening resultaatgericht te kunnen uitvoeren. Het uitgangspunt hierbij is kwalitatief goede vertalingen.

De scope van de opdracht betreft het vertalen en redigeren van met name teksten die ofwel een belangrijke bijdrage leveren aan de professionele uitstraling van de TU Delft bij externe partijen, ofwel juridische consequenties hebben. De aanbesteding omvat voornamelijk vertalingen en redigeerwerk van geschreven documenten in het Nederlands naar het Engels en van het Engels naar het Nederlands, vaak met een technisch-wetenschappelijke inhoud. Een klein gedeelte zal vertalingen betreffen van en naar Duits, Frans en Spaans.

II.1.5) Geraamde totale waarde

Waarde zonder btw: - Munt: -

II.1.6) Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

II.2) BESCHRIJVING

II.2.1) Benaming

-

Perceel nr.: -

II.2.2) Aanvullende CPV-code(s)

Hoofdcategorie:

79530000 - Vertaaldiensten

Subcategorie:

-

II.2.3) Plaats van uitvoering

NUTS-code:

NL NEDERLAND

Voornaamste plaats van uitvoering:

-

II.2.4) Beschrijving van de aanbesteding:

(aard en omvang van de werken, leveringen of diensten, of vermelding van de behoeften en vereisten)

De TU Delft is voornemens één externe partner te selecteren die in staat is het gehele vertaal- en redigeerproces zorgvuldig uit te voeren. De externe partner dient te beschikken over de kennis, ervaring en capaciteit om de dienstverlening resultaatgericht te kunnen uitvoeren. Het uitgangspunt hierbij is kwalitatief goede vertalingen.

De scope van de opdracht betreft het vertalen en redigeren van met name teksten die ofwel een belangrijke bijdrage leveren aan de professionele uitstraling van de TU Delft bij externe partijen, ofwel juridische consequenties hebben. De aanbesteding omvat voornamelijk vertalingen en redigeerwerk van geschreven documenten in het Nederlands naar het Engels en van het Engels naar het Nederlands, vaak met een technisch-wetenschappelijke inhoud. Een klein gedeelte zal vertalingen betreffen van en naar Duits, Frans en Spaans.

II.2.5) Gunningscriteria

De onderstaande criteria

Kwaliteitscriterium

Naam: Werkwijze en kwaliteitsborging vertalingen en redigeerwerkzaamheden

Weging: 40

Kwaliteitscriterium

Naam: Nazorg & correctieprocedure

Weging: 20

Prijs

Weging: 40

II.2.6) Geraamde waarde

Waarde zonder btw: - Munt: -

II.2.7) Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 36

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

II.2.10) Inlichtingen over varianten

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2.11) Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.12) Inlichtingen over elektronische catalogi

-

II.2.13) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14) Nadere inlichtingen:

-

AFDELING IV: PROCEDURE

IV.1) BESCHRIJVING

IV.1.1) Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3) Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

De aanbesteding betreft het sluiten van een raamovereenkomst

Raamovereenkomst met één onderneming

IV.1.4) Inlichtingen over een beperking van het aantal oplossingen of inschrijvingen tijdens de onderhandeling of de dialoog

-

IV.1.6) Inlichtingen over elektronische veiling

-

IV.1.8) Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: ja

IV.2) ADMINISTRATIEVE INLICHTINGEN

IV.2.1) Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: -

IV.2.2) Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen

Datum: 10/12/2021 Plaatselijke tijd: 12:00

IV.2.3) Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden:

Datum: -

IV.2.4) Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming:

- NL

IV.2.6) Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen

-

IV.2.7) Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend

Datum: 10/12/2021 Plaatselijke tijd: 12:15

Plaats:

-

Inlichtingen over gemachtigde personen en de openingsprocedure:

-

AFDELING VI: AANVULLENDE INLICHTINGEN

VI.1) INLICHTINGEN OVER PERIODICITEIT

Periodieke opdracht: neen

VI.2) INLICHTINGEN OVER ELEKTRONISCHE WORKFLOWS

-

VI.3) NADERE INLICHTINGEN

-

VI.4) BEROEPSPROCEDURES

VI.4.1) Beroepsinstantie

Officiële benaming:

Rechtbank Den Haag

Postadres:

-

Plaats:

Den Haag

Postcode:

-

Land:

NL

E-mail:

-

Telefoon:

-

Internetadres:

-

Fax:

-

VI.4.2) Voor bemiddelingsprocedures bevoegde instantie

-

VI.4.3) Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

-

VI.4.4) Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen

-

VI.5) DATUM VAN VERZENDING VAN DEZE AANKONDIGING

15/10/2021